

تطبيق طريقة سوروجان (Sorogan) في تعلم اللغة العربية في تعليم قراءة كتب التراث
العربي في معهد أحمدى الحكمة بوروواسري (Purwoasri)

البحث العلمي



إعداد:

فتحا عين النجا

رقم الطالب: ١٤١٨ ٩٣٢٥٠

قسم تدريس اللغة العربية

كلية التربية

جامعة الإسلامية الحكومية كديري

٢٠٢٥

تطبيق طريقة سوروجان (Sorogan) في تعلم اللغة العربية في تعليم قراءة كتب التراث
العربي في معهد أحمدى الحكمة بوروواسري (Purwoasri)

البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة

للحصول على درجة البكالوريوس في تدريس اللغة العربية

إعداد:

فتحا عين النجا

رقم القيد : ٩٣٢٥٠١٤١٨

قسم تدريس اللغة العربية

كلية التربية

جامعة الإسلامية الحكومية كديري

٢٠٢٥

Fathan Ainun Naja

Researcher's Profile

8%	8%	5%	6%
NON-ARXIV INDEX	INTERNET RESOURCES	PUBLICATIONS	STUDENT PAPERS

Internet Sources

1	repository.metrouniv.ac.id	4%
2	etheses.uin-malang.ac.id	1%
3	etheses.iainponorogo.ac.id	1%
4	digilib.umkhas.ac.id	<1%
5	jcrbe.org	<1%
6	Hilman Rasyid, G. Ginanjar Masruri, Heru Nugraha, Alimad Sarbini. "Contextualization of Classical Text Teaching in Traditional and Modern Pesantren", Scaffolding: Jurnal Pendidikan Islam dan Multikulturalisme, 2025	<1%
7	eduvest.greenvest.co.id	<1%
8	journal.unuha.ac.id	<1%
9	repositori.uin-alauddin.ac.id	<1%
10	repository.radenintan.ac.id	<1%
11	ejournal.inaifas.ac.id	<1%
12	digilib.uinsby.ac.id	<1%
13	ejournal.uin-malang.ac.id	<1%
14	repository.iainkudus.ac.id	<1%
15	scholar.google.com	
16	anzdoi.com	
17	ibicie.uinib.ac.id	





KEMENTERIAN AGAMA RI
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) KEDIRI
PERPUSTAKAAN

Jl. Sunan Ampel No. 07 Ngronggo Kota Kediri E-Mail: perpustakaan@iainkediri.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH
UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Fathan Ainun Naja

NIM : 932501418

Fakultas/Jurusan : Tarbiyah/Pendidikan Bahasa Arab

E-mail address : fathan.ainunnaja225@gmail.com

Jenis Karya Ilmiah : Skripsi Tesis Disertasi
 Lain-lain (.....

Judul Karya Ilmiah :

تطبيق طريقة سوروجان (Sorogan) في تعليم قراءة كتب التراث العربي في معهد
أحمدى الحكمة بوروواسري (Purwoasri)

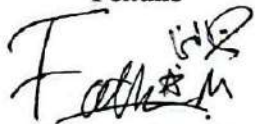
Dengan ini menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan IAIN Kediri, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah tersebut diatas beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan IAIN Kediri berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan IAIN Kediri, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Kediri, 02 Juni 2025

Penulis


(Fathan Ainun Naja)

صفحة الموافقة

إن هذا البحث العلمي الذي قدمه :

الاسم : فتحا عين النجا

رقم الطالب : ٩٣٢٥٠١٤١٨ :

العنوان : تطبيق طريقة سوروجان (Sorogan) في تعلم

اللغة العربية في تعليم قراءة كتب التراث العربي في

معهد أحمدى الحكمة بوروأسري (Purwoasri)

قد نظرنا و أدخلنا فيه بعض التعديلات و الإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل

المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة و الحصول على درجة البكالوريوس في قسم تدريس

اللغة العربية.

كديري, ٢ يونيو ٢٠٢٥ م

المشرف الثاني

بوتري خالدة فائقة الماجستير

١٩٩١٠٥١٩٢٠٢٣٢١٢٠٣٩

المشرف الأول

محمد صالح عفي الدين الماجستير

١٩٩٢٠١٢٣٢٠٢٣٢١١٠٢٥

NOTA DINAS

Nomor : Kediri, 02 Juni 2025
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Skripsi
Kepada
Yth, Ibu Dekan Fakultas Tarbiyah
Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri
Kediri, 02 Juni 2025
Di
Jl. Sunan Ampel 07 Ngronggo, Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Ibu Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri Kediri untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut di bawah ini:

Nama : Fathan Ainun Naja
NIM : 932501418
Judul :

تطبيق طريقة سوروجان (Sorogan) في تعلم اللغة العربية في تعليم قراءة كتب التراث
العربي في معهد أحمدى الحكمة بوروأسري (Purwoasri)

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan dalam waktu yang telah ditentukan dapat diujikan dalam sidang munaqosah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Ibu kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Pembimbing I



Moh. Sholeh Afvuddin, M.Pd
NIP. 199201232023211025

Pembimbing II



Putri Kholida Faiqoh, M.Pd.I
NIP. 199105192023212039

NOTA PEMBIMBING

Nomor :
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Skripsi
Kepada

Kediri, 02 Juni 2025

Yth, Ibu Dekan Fakultas Tarbiyah
Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri
Kediri, 02 Juni 2025
Di
Jl. Sunan Ampel 07 Ngronggo, Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Ibu Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri Kediri untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut di bawah ini:

Nama : Fathan Ainun Naja
NIM : 932501418
Judul :

تطبيق طريقة سوروجان (Sorogan) في تعلم اللغة العربية في تعليم قراءة كتب التراث
العربي في معهد أحمدى الحكمة بوروأسري (Purwoasri)

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).


Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan dalam waktu yang telah ditentukan dapat diujikan dalam sidang munaqosah.


Demikian agar maklum dan atas kesediaan Ibu kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Pembimbing I

Pembimbing II


Moh. Sholeh Afyuddin, M.Pd
NIP. 199201232023211025


Putri Kholida Faiqoh, M.Pd.I
NIP. 199105192023212039

إقرار الطالب على أصالة البحث

أنا الموقعة أدناه :

الإسم : فتحا عين النجا

رقم التسجيل : ٩٣٢٠٠١٤١٨

الموضوع : تطبيق طريقة سوروجان (Sorogan) في تعلم اللغة العربية في تعليم قراءة كتب التراث العربي في معهد أحمدى الحكمة بورو وأسري (Purwoasri)

أقرى بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير شرط للحصول على درجة البكالوريوس (SI) في قسم تدريس اللغة العربية كلية التربية بجامعة الإسلامية الحكومية كديري. حضرته وكتبته بنفسى وما زورتها من إبداع غيرى أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبلا أنه من تأليفه ثم تبين أنه فعلا ليس من بحتى فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية التربية في قسم تدريس اللغة العربية بجامعة الإسلامية الحكومية كديري.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرنى أحد على ذلك.

كديري، ٢ يونيو ٢٠٢٥

الباحث
فتحا عين النجا
METRAL
FAMX32831596

رقم التسجيل : ٩٣٢٥٠١٤١٨

تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث العلمي الذي قدمه :

الاسم : فتح عين النجا

رقم الطالب : ٩٣٢٥٠١٤١٨ :

العنوان : تطبيق طريقة سوروجان (Sorogan) في تعلم

اللغة العربية في تعليم قراءة كتب التراث العربي في

معهد أحمدى الحكمة بوروأسري (Purwoasri)

وقررت لجنة المناقشة بنجاحه واستحقاقه على درجة البكالوريوس في قسم تدريس اللغة العربية في ١١ يونيو ٢٠٢٥.

لجنة المناقشة

١- د. يويون زنيرة الماجستير (المناقش الأساسي)

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٤٠٦٢٠٠٧١٠٢٠٠٧

٢- محمد صالح عفي الدين الماجستير (المناقش الأول)

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٤٠٦٢٠٠٧١٠٢٠٠٧

٣- بوتري خالدة فائقة الماجستير (المناقش الثاني)

رقم التوظيف: ١٩٩١٠٥١٩٢٠٢٣٢١٢٠٣٩

كديري، ١١ يونيو ٢٠٢٥

عميدة كلية التربية الجامعة الإسلامية الحكومية بكديري



الأستاذة الدكتورة الحاجة منيرة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٤١٢١٩٩٤٠٣٢٠٠٦

الشعار

الْعُلَمَاءُ وَرِثَةُ الْأَنْبِيَاءِ وَإِنَّ الْأَنْبِيَاءَ لَمْ يُورِثُوا دِينَارًا وَلَا دِرْهَامًا، وَلَكِنْ وَرِثُوا الْعِلْمَ، فَمَنْ
أَخَذَهُ أَخَذَ بِحِطِّ وَافِرٍ

"Para ulama adalah pewaris para nabi. Sesungguhnya para nabi tidak mewariskan dinar ataupun dirham, tetapi mewariskan ilmu. Maka dari itu, barang siapa mengambilnya, ia telah mengambil bagian yang cukup."

(HR. Abu Dawud, at-Tirmidzi dan Ibnu Majah).

إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ : إِلَّا مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ، أَوْ عِلْمٍ
يُنْتَفَعُ بِهِ، أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ

"Apabila anak Adam meninggal dunia maka terputus semua amalnya (tidak bisa lagi menambah pahala) kecuali 3 orang, yaitu shadaqah jariyah, ilmu yang dimanfaatkan orang, atau anak shaleh yang mendoakan orangtuanya."

(HR. Muslim no. 1631)

التقديم

الحمد لله الذي جعل اللغة العربية أفضل اللغات ولسان أهل الجنان. والصلاة والسلام على حبيبنا وشفيعنا وقرّة أعيننا سيدنا ومولانا مُحَمَّد صلى الله عليه و السلام وآله بإحسان إلى يوم القيامة، أما بعد حمداً و شكراً لله الذي قد أعطي الباحثة نعماً كثيرة حتى تستطيع أن تنهي هذا البحث بموضوع " تطبيق طريقة سوروجان (Sorogan) في تعلم اللغة العربية في تعليم قراءة كتب التراث العربي في معهد أحمدى الحكمة بورو وأسري (Purwoasri)". وفي هذه المناسبة قدمت الباحثة جزيل الشكر إلى السادة :

١. فضيلة السيد الدكتور الحاج واحد الأنام الماجستير، كمدبر الجامعة الإسلامية الحكومية كديري
٢. فضيلة السيدة الدكتورة الحاجة مونفة الماجستير كرئيسة كلية التربية في الجامعة الإسلامية الحكومية كديري
٣. فضيلة السيد أحمد رفاعي الماجستير، كرئيس قسم تدريس اللغة العربية الذي قد واقف هذا البحث
٤. فضيلة السيد محمد صالح عفي الدين الماجستير والسيدة بوتري خليفة فائقة الماجستير اللتان قد تساعدتاني منذ أول كلية في هذه الجامعة حتى انتهاء هذا البحث العلمي
٥. فضيلة المكرمين جميع المحاضرين في قسم التدريس اللغة العربية كلية التربية بجامعة الإسلامية الحكومية كديري على ما قدموه من العلوم والمعارف والتشجيع
٦. أمي ستي منفاتحة وأبي عمر فاروق قد رباني كل وقت ياربي وارحمهما كما رباني صغيراً
٧. زوجتي الحبيبة التي أحبها أكثر من أي شيء آخر "مفيدة فيلا علميا" التي رافقتني دائماً منذ بداية الكلية حتى الجنة

٨. أختي الصغيرة المحبوبة عموليا دووي فطريانا التي قدمت الدافعية في كل يوم جهاد
في سبيل الله
٩. أصدقائي الأحياء في جامعة الإسلامية الحكومية كديري

كديري، ١١ يونيو ٢٠٢٥

الباحث

فتح عين النجا

رقم التسجيل : ٩٣٢٥٠١٤١٨

محتويات البحث

أ	صفحة الموافقة
ب	NOTA DINAS
ج	NOTA PEMBIMBING
د	إقرار الطالب على أصالة البحث
هـ	تقرير لجنة المناقشة
و	الشعار
ز	الإهداء
ح	التقديم
ي	محتويات البحث
م	الملاخص
س	ABSTRAK
١	الباب الأول مقدمة
١	أ. خلفية البحث
٣	ب. ركائز البحث
٤	ج. أهداف البحث
٤	د. فوائد البحث
٥	هـ. حدود البحث
٥	و. الدراسة السابقة
٩	الباب الثاني الإطار النظري
٩	أ. طريقة التعليم

١١	ب. طريقة سوروجان (Sorogan)
٢٠	ج. قراءة الكتب
٢٥	الباب الثالث منهجية البحث
٢٥	أ. أنواع وطبيعة البحث
٢٦	ب. مصدر البيانات
٢٧	ج. تقنيات جمع البيانات
٣٠	د. تقنيات ضمان صلاحية البيانات
٣٢	هـ. تقنيات تحليل البيانات
٣٤	الباب الرابع نتائج البحث
٣٤	أ. تاريخ تأسيس معهد أحمدى الحكمة بوروأسري
٣٦	ب. بيانات الأستاذ والطلاب
٣٨	ج. الهيكل التنظيمي لمعهد أحمدى الحكمة بوروأسري
٤٠	د. مرافق وبنية تحتية معهد أحمدى الحكمة بوروأسري
	هـ. تطبيق طريقة سوروجان (Sorogan) في تعلم اللغة العربية قراءة الكتب التراث
٤١	العربي في معهد أحمدى الحكمة بوروأسري
	و. عوامل الدعم والمعوقات في تطبيق طريقة سوروجان (Sorogan) في تعليم اللغة
	العربية من خلال قراءة الكتاب التراث العربي في معهد أحمدى
٤٩	الحكمة بوروأسري
	ز. مزايا وعيوب تطبيق طريقة سوروجان (Sorogan) في تعليم اللغة العربية من
٥٠	خلال قراءة الكتاب التراث العربي في معهد أحمدى الحكمة بوروأسري
٥٢	الباب الخامس مباحثة

- أ. تطبيق طريقة سوروجان (Sorogan) في تعلم اللغة العربية قراءة الكتب التراث العربي في معهد أحمدى الحكمة بوروأسري ٥٢
- ب. عوامل الدعم والمعوقات في تطبيق طريقة سوروجان (Sorogan) في تعليم اللغة العربية من خلال قراءة الكتاب التراث العربي في معهد أحمدى الحكمة بوروأسري ٥٤
- ج. مزايا وعيوب تطبيق طريقة سوروجان (Sorogan) في تعليم اللغة العربية من خلال قراءة الكتاب التراث العربي في معهد أحمدى الحكمة بوروأسري ٥٥
- الباب السادس استنتاج و اقتراح ٥٧
- أ. استنتاج ٥٧
- ب. اقتراح ٥٨
- قائمة المراجع ٥٩

الملاخص

فتحا عين النجاء، المشرف الأول الأستاذ محمد صالح عفي الدين الماجستير، المشرفة الثانية الأستاذة بوتري خالدة فائقة الماجستير، تطبيق طريقة سوروجان (Sorogan) في تعليم قراءة كتب التراث العربي في معهد أحمدي الحكمة بوروأسري (Purwoasri)، قسم التدريس اللغة العربية، كلية التربية، ٢٠٢٥.

الكلمات الأساسية: طريقة سوروجان (Sorogan)، كتب التراث

تهدف هذا البحث إلى وصف تطبيق طريقة سوروجان (Sorogan) في معهد أحمدي الحكمة بوروأسري (Purwoasri) وتحديد العوامل الداعمة والمعوقات والمزايا والعيوب في تطبيق تعلم اللغة العربية، وخاصة في قراءة كتب التراث العربي في معهد أحمدي الحكمة بوروأسري (Purwoasri).

يستخدم المنهج في هذا البحث هو المنهج الوصفي النوعي مع نمط التفكير الاستقرائي، أي عملية التفكير من خلال تنظيم نتائج الملاحظة المنفصلة في سلسلة واحدة. يهدف هذا البحث إلى فهم الظواهر التي يمر بها المشاركون في البحث، مثل السلوك، والإدراك، والتصرفات، فهماً شاملاً، ووصفها باستخدام الكلمات واللغة ضمن سياق طبيعي خاص، مع توظيف منهجيات علمية متعددة. ومن أجل الحصول على بيانات، اعتمد الباحث على جمع البيانات من خلال المقابلات، والملاحظات، وتحليل الوثائق

نتائج هذا البحث هو: (١) ينفذ تطبيق طريقة سوروجان (Sorogan) في معهد أحمدي الحكمة بوروأسري (Purwoasri) في المدرسة الدينية وأنشطة الشاور، وذلك من خلال قيام الأستاذ بقراءة الكتاب الكلاسيكي وشرح معانيه أولاً، ثم يُتبع ذلك بقيام الطلاب بإعادة القراءة فردياً وبالتناوب. (٢) العوامل الداعمة: أ. اهتمام الطلاب بتعلم الكتب التراث العربي بطريقة سوروجان (Sorogan)، ب. استعداد المعلم و الطلاب، ج. انضباط الطلاب في متابعة عملية التعلم. العوامل المثبطة هي: أ. ضيق الوقت، ب. عدم استعداد الطلاب. (٣) مزايا: أ. أصبحت طريقة السوروجان من السمات البارزة في

منهجية دراسة كتب التراث العربي في المعهد أحمدى الحكمة بوروأسري ، وهي معهد
تجمع بين الطابع العصري والتمسك بتدريس الكُتب الكلاسيكية، ب. بناء علاقة وثيقة
ومنسجمة بين المعلمين والطلاب، ج. تمكين المعلمين من إيلاء اهتمام خاص لكل
طالب، د. تدريب الطلاب على الشجاعة والقدرة على قراءة وشرح الكتب التراث
العربي. أما العيوب هي ضعف الكفاءة في الفصول ذات العدد الكبير من الطلاب.

ABSTRAK

FATHAN AINUN NAJA, Dosen Pembimbing Moh. Sholeh Afyuddin, M.Pd dan Putri Kholida Faiqoh, M.Pd.I, Penerapan Metode Sorogan Dalam Pembelajaran Membaca Kitab Kuning Di Pondok Pesantren Ahmada Al-Hikmah Purwoasri, Skripsi, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah, IAIN Kediri, 2025.

Kata Kunci : Metode Sorogan, Kitab Kuning

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan penerapan metode sorogan di Pondok Pesantren Ahmada Al-Hikmah Purwoasri serta untuk mengetahui faktor-faktor yang mendukung dan menghambat, kelebihan maupun kekurangan dalam pelaksanaan pembelajaran Bahasa Arab khususnya dalam membaca kitab kuning di Pondok Pesantren Ahmada Al-Hikmah Purwoasri.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode kualitatif deskriptif dengan pola pikir induktif yaitu proses berfikir dengan mengorganisasikan hasil-hasil pengamatan yang terpisah menjadi satu rangkaian. Penelitian ini bermaksud untuk memahami fenomena tentang apa yang dialami oleh subyek penelitian misalnya: perilaku, persepsi, tindakan secara menyeluruh, dan mendeskripsikan dengan bentuk kata-kata dan bahasa, pada suatu konteks khusus yang alamiah dan dengan memanfaatkan berbagai metode ilmiah. Untuk memperoleh data yang kongkrit dalam penelitian di lapangan, maka peneliti mengumpulkan data melalui wawancara, observasi dan dokumentasi.

Hasil penelitian ini adalah: 1) Penerapan metode sorogan di Pondok Pesantren Ahmada Al-Hikmah Purwoasri dilaksanakan di madrasah diniyah dan kegiatan syawir dengan cara guru membacakan kitab kuning serta makna terlebih dahulu, kemudian dilanjutkan pengulangan dari santri perindividu secara bergiliran. 2) Faktor pendukung: a. minat santri dalam mempelajari kitab kuning dengan metode sorogan, b. Kesiapan guru dan santri, c. kedisiplinan santri dalam mengikuti proses pembelajaran. Adapun faktor penghambatnya: a. Kurangnya waktu, b. kurangnya kesiapan santri. 3) Kelebihan: a. Metode sorogan ini menjadi ciri khusus pembelajaran kitab kuning di Pondok Pesantren Ahmada Al-Hikmah Purwoasri yang merupakan pondok modern tetapi tetap memprioritaskan pembelajaran menggunakan kitab-kitab klasik, b. terjalinnya hubungan yang erat dan harmonis antara guru dan santri, c. guru dapat memberikan perhatian khusus kepada setiap santri, d. melatih santri agar berani dan cakap dalam membaca dan menerangkan kitab kuning. Adapun kekurangannya adalah kurang efisien di kelas yang santrinya banyak.